



Europos Vadovų Taryba

Briuselis, 2025 m. gruodžio 18 d.  
(OR. en)

EUCO 24/25

CO EUR 20  
CONCL 6

## PRANEŠIMAS

---

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

---

Dalykas: Europos Vadovų Tarybos susitikimas (2025 m. gruodžio 18 d.)  
– Išvados

---

Delegacijoms pridedamos pirmiau nurodytame susitikime priimtos Europos Vadovų Tarybos išvados.

---

## **I. UKRAINA**

1. Europos Vadovų Taryba pasikeitė nuomonėmis su Ukrainos Prezidentu Volodymyru Zelenskiu.
2. Europos Vadovų Taryba aptarė pastarojo meto įvykius, susijusius su Ukraina. Atsižvelgdama į Komisijos pristatytas galimybes, ji įvertino vykdomą darbą siekiant patenkinti neatidėliotinus finansinius Ukrainos poreikius 2026–2027 m.
3. Europos Vadovų Taryba susitaria suteikti Ukrainai 90 mlrd. EUR paskolą 2026–2027 m. laikotarpiui, remiantis ES skolinimusi kapitalo rinkose, grindžiamu ES biudžeto manevringumo marža. Vykdam tvirtesnį bendradarbiavimą (ES sutarties 20 straipsnis) SESV 212 straipsniu grindžiamos priemonės atžvilgiu, bet koks Sąjungos biudžeto išteklių kaip šios paskolos garantijos sutelkimas neturės poveikio Čekijos, Vengrijos ir Slovakijos finansiniams įsipareigojimams.
4. Tuo, kas išdėstyta pirmiau, nedaroma poveikio tam tikrų valstybių narių saugumo ir gynybos politikos specifiniam pobūdžiui ir atsižvelgiama į visų valstybių narių saugumo ir gynybos interesus pagal Sutartis.
5. Dokumente EUCO 26/25 išdėstytam tekstui tvirtai pritarė 25 valstybių ar vyriausybių vadovai.
6. Europos Vadovų Taryba šį klausimą vėl svarstys kitame susitikime.

## **II. ARTIMIEJI RYTAI**

7. Europos Vadovų Taryba palankiai vertina tai, kad priimta Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucija 2803 dėl Taikos valdybos ir laikinų tarptautinių stabilizavimo pajėgų įsteigimo, kaip išdėstyta Visapusiškame plane Gazos konfliktui užbaigti. Ji ragina visas šalis įgyvendinti šią rezoliuciją visa apimtimi ir laikantis atitinkamų tarptautinių politinių ir teisinių principų. Ji primena, kad saugumo aplinką Gazoje reikia stabilizuoti, laikantis JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2803, be kita ko, užtikrinant ginklų paėmimą iš „Hamas“ ir kitų nevalstybinių ginkluotų grupuočių ir jų išėmimą iš apyvartos visam laikui.

8. Šiame kontekste Europos Vadovų Taryba dar kartą patvirtina, kad ES yra tvirtai įsipareigojusi laikytis tarptautinės teisės ir yra pasiryžusi siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos, grindžiamos dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu, vadovaujantis atitinkamomis JT Saugumo Tarybos rezoliucijomis, kad dvi demokratinės valstybės – Izraelis ir Palestina – taikiai gyventų viena šalia kitos turėdamos saugias ir pripažintas sienas. Europos Sąjunga prisidės prie visų pastangų siekiant šio sprendimo.
9. Europos Sąjunga yra pasiryžusi prisidėti prie šio įgyvendinimo, be kita ko, suteikdama didesnius įgaliojimus Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijai Rafah perėjimo punktui (EU BAM Rafah) ir Europos Sąjungos policijos misijai Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS), taip pat dalyvaudama Civilinio ir karinio koordinavimo centro (CMCC) veikloje. Ji yra pasirengusi remti Taikos valdybos įsteigimą ir aktyviai bendradarbiaus su partneriais imantis tolesnių veiksmų.
10. Primindama savo ankstesnes išvadas, Europos Vadovų Taryba pabrėžia, kad reikia greitai, saugiai ir nekliudomai teikti humanitarinę pagalbą į Gazą ir ją nuolat dideliu mastu paskirstyti visoje Gazoje, be kita ko, per Kipro jūrų koridorių siekiant papildyti sausumos keliais teikiamą pagalbą, laikantis tarptautinės humanitarinės teisės, ir taip pat pabrėžia, kad JT bei jos agentūros ir humanitarinės organizacijos turi galėti dirbti nepriklausomai ir nešališkai. Šiuo atžvilgiu ji ragina Izraelį neįgyvendinti dabartinės redakcijos NVO registravimo įstatymo. Europos Vadovų Taryba visų pirma ragina leisti į Gazą įvežti būtiniausias prekes, kaip antai pastogei bei pasiruošimui žiemai skirtas prekes ir medicinos reikmenis.

11. Europos Vadovų Taryba pabrėžia, kad reikia, jog tarptautiniai ir regioniniai suinteresuotieji subjektai teiktų paramą Gazos atstatymui ir vystymuisi, laikantis tarptautinės teisės. Remdamasi 2025 m. lapkričio 20 d. įvykusio pirmojo Palestinos rėmėjų grupės posėdžio rezultatais, Europos Sąjunga palaikys ryšius su visais partneriais, kad prisidėtų prie atkūrimo bei atstatymo pastangų, ir toliau rems Palestinos Administraciją, be kita ko, vykdomą jos reformų darbotvarkę. Šiuo atžvilgiu Europos Vadovų Taryba pakartoja, kad svarbu įgyvendinti Palestinos Administracijos reformų programą, kad ji galėtų saugiai ir veiksmingai susigrąžinti Gazos kontrolę. Ji ragina Izraelį skubiai atšaukti pajamų iš mokesčių sustabdymą ir toliau teikti korespondentinės bankininkystės paslaugas tarp Izraelio ir Palestinos bankų – abu šie aspektai yra būtini tinkamam Palestinos Administracijos veikimui ir esminių paslaugų teikimui gyventojams užtikrinti.
  
12. Europos Vadovų Taryba griežtai smerkia Vakarų Krante, įskaitant Rytų Jeruzalę, masiškai išaugusį naujakurių smurtą prieš Palestinos civilius gyventojus, įskaitant smurtą prieš krikščionių bendruomenes, ir ten vykdomą priverstinio gyventojų perkėlimo bei aneksijos politiką ir grasinimus to imtis. Ji primygtinai ragina Izraelio Vyriausybę laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę ir apsaugoti Palestinos gyventojus okupuotose teritorijose. Ji ragina Izraelio Vyriausybę sustabdyti gyvenviečių, kurios yra neteisėtos pagal tarptautinę teisę, plėtrą. Europos Vadovų Taryba pakartoja savo raginimą išlaikyti ir gerbti Jeruzalės šventųjų vietų *status quo*. Be to, ji pakartoja raginimą Tarybai daryti pažangą darbe, susijusiam su tolesnėmis ribojamosiomis priemonėmis naujakuriams ekstremistams ir juos remiantiems subjektams bei organizacijoms.

### ***Libanas***

13. Europos Vadovų Taryba ragina deeskaluoti padėtį platesniame regione ir pabrėžia, kad reikia išsaugoti stabilumą Libane. Ji pakartoja remianti Libano ekonominės ir saugumo padėties stabilizavimą, taip pat jo atstatymą ir pritaria Vyriausybės pastangoms nustatyti valstybės monopoliją ginklų laikymo srityje. Europos Vadovų Taryba pakartoja tvirtai remianti esminį Jungtinių Tautų laikinųjų pajėgų Libane (UNIFIL) vaidmenį. Europos Vadovų Taryba smerkia neseniai įvykdytus išpuolius prieš UNIFIL ir ragina atlikti išsamų tyrimą. Tokie išpuoliai prieš JT taikdarius yra šiurkštus tarptautinės teisės pažeidimas, yra visiškai nepriimtini ir privalo būti nedelsiant nutraukti. Europos Vadovų Taryba pakartoja savo raginimą visoms šalims laikytis 2024 m. lapkričio 27 d. susitarimo dėl ugnies nutraukimo sąlygų ir jas įvykdyti, taip pat raginimą visapusiškai įgyvendinti JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 1701. Šiuo atžvilgiu ji ragina užtikrinti visišką „Hezbollah“ ir kitų nevalstybinių ginkluotų grupuočių Libane nuginklavimą. Europos Sąjunga toliau remis Libano valstybės suverenitetą, teritorinį vientisumą ir valstybės stiprinimo pastangas, be kita ko, prisidėdama prie Libano ginkluotųjų pajėgų stiprinimo.

### ***Sirija***

14. Praėjus metams po B. al-Assado režimo žlugimo, Europos Vadovų Taryba pakartoja remianti taiką ir įtraukų pereinamąjį procesą Sirijoje ir pabrėžia, kad svarbu be diskriminacijos apsaugoti visoms etninėms bei religinėms grupėms priklausančių Sirijos gyventojų teises. Ji reiškia susirūpinimą dėl užsienio kišimosi į Sirijos pereinamąjį procesą ir primygtinai ragina visus subjektus – tiek vidaus, tiek išorės – visapusiškai gerbti Sirijos vienybę, nepriklausomybę, suverenitetą ir teritorinį vientisumą, vadovaujantis tarptautine teise.

### **III. EUROPOS GYNYBA IR SAUGUMAS**

15. Europos Vadovų Taryba griežtai smerkia visus pastarojo meto hibridinius išpuolius prieš Europos Sąjungą ir jos valstybes nares. Atsižvelgdama į suintensyvėjusią Rusijos ir Baltarusijos hibridinę kampaniją, ji ragina paspartinti pastangas siekiant didinti atsparumą, apsaugoti ypatingos svarbos infrastruktūrą ir užkirsti kelią hibridiniams išpuoliams, nuo jų atgrasyti ir į juos reaguoti visoje Sąjungoje, naudojant visų atitinkamų sričių politiką ir priemones, be kita ko, taikant toms šalims papildomas ribojamąsias priemones.
  
16. Primindama, kad Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą ir jo padariniai Europos bei pasauliniam saugumui kintančioje aplinkoje kelia egzistencinį iššūkį Europos Sąjungai, Europos Vadovų Taryba įvertino pažangą, padarytą įgyvendinant jos ankstesnes išvadas dėl Europos gynybos ir saugumo, kuriomis siekiama ryžtingai padidinti Europos gynybos parengtį iki 2030 m., mažinti strateginę priklausomybę ir šalinti kritinių pajėgumų spragas, be kita ko, kosmoso srityje, laikantis 360 laipsnių požiūrio. Atsižvelgdama į pateiktas Europos gynybos parengties užtikrinimo iki 2030 m. veiksmų gaires, ji apžvelgė vykdomą darbą, susijusį su valstybių narių vadovaujamomis pajėgumų koalicijomis, prioritetinėmis pajėgumų sritimis ir konkrečių projektų pradėjimu 2026 m. pirmąjį pusmetį, be kita ko, pasitelkiant priemonę SAFE ir Europos gynybos pramonės programos (EGPP) priemones, taip pat apžvelgė darbą, susijusį su Europos gynybos agentūros stiprinimu. Ji palankiai vertina iniciatyvas šiuo atžvilgiu, įskaitant 2025 m. gruodžio 16 d. Helsinkyje įvykusį Rytinio flango aukščiausiojo lygio susitikimą.

17. Europos Vadovų Taryba palankiai vertina tai, kad priimtas reglamentas dėl paskatų ES biudžete, skirtų su gynyba susijusioms investicijoms, ir tai, kad pateiktos gynybos pramonės transformacijos veiksmų gairės. Europos Vadovų Taryba ragina intensyvuoti darbą visomis 2025 m. spalio mėn. nustatytais kryptimis. Ji taip pat ragina abi teisėkūros institucijas prioriteto tvarka tęsti darbą, susijusį su atitinkamais pasiūlymais dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, be kita ko, gynybos parengties bendruoju rinkiniu ir neseniai pateiktu pasiūlymu dėl karinio mobilumo palengvinimo. Europos Vadovų Taryba palankiai vertina pasiektą susitarimą dėl Kanados dalyvavimo priemonėje SAFE.
18. Tuo, kas išdėstyta pirmiau, nedaroma poveikio tam tikrų valstybių narių saugumo ir gynybos politikos specifiniam pobūdžiui ir atsižvelgiama į visų valstybių narių saugumo ir gynybos interesus pagal Sutartis.

#### **IV. KITA DAUGIAMETĖ FINANSINĖ PROGRAMA**

19. Užbaigus šį pusmetį vykdytą intensyvių parengiamąjį darbą, Europos Vadovų Taryba atkreipė dėmesį į tai, kad pateiktas pirmininkaujanti Danijos parengtas derybų schemas projektas, ir pasikeitė nuomonėmis dėl būsimos daugiametės finansinės programos.
20. Ji ragina pirmininkausiančią valstybę narę tęsti darbą, kad susitarimas būtų pasiektas laiku. Susitarimą pasiekus iki 2026 m. pabaigos būtų užtikrinta galimybė teisėkūros procedūra priimamus aktus priimti 2027 metais – tai būtina siekiant užtikrinti, kad ES finansavimas paramos gavėjus nepertraukiamai pasiektų 2028 m. sausio mėn.

#### **V. PLĖTRA IR REFORMOS**

21. Europos Vadovų Taryba surengė strateginę diskusiją dėl tolesnių su plėtra susijusių veiksmų, įskaitant su vidaus reformomis susijusius aspektus.

22. Primindama savo ankstesnes išvadas, Europos Vadovų Taryba pabrėžia, kad plėtra, kaip geostrateginė investicija į taiką, saugumą, stabilumą ir klestėjimą, tebėra svarbi. Plėtra yra vienas iš veiksmų, gerinančių Europos piliečių ekonomines bei socialines sąlygas ir mažinančių skirtumus tarp šalių; vykdamą plėtrą turi būti puoselėjamos vertybės, kuriomis grindžiama Sąjunga. Žvelgiant į tolesnės Sąjungos plėtros perspektyvą, tiek būsimos valstybės narės, tiek Europos Sąjunga stojimo metu turi būti pasirengusios. Potencialios narės turi toliau dėti reformų pastangas, visų pirma teisinės valstybės srityje, atsižvelgiant į nuopelnais grindžiamą stojimo proceso pobūdį ir padedamos Europos Sąjungos. Tuo pat metu Sąjunga turi atlikti būtiną vidaus parengiamąjį darbą ir reformas. Taip Europos Sąjunga taps stipresnė ir bus padidintas Europos suverenumas.
23. Plėtros procesui judant į priekį, Europos Vadovų Taryba prašo Komisijos pateikti nuodugnius politikos peržiūras, kad šiame darbe pažanga būtų daroma lygiagrečiai.

## **VI. MIGRACIJA**

24. Primindama savo ankstesnes išvadas ir atsižvelgdama į neseniai paskelbtą Komisijos pirmininkės laišką, Europos Vadovų Taryba įvertino pažangą, padarytą jas įgyvendinant. Atsižvelgdama į tai, Europos Vadovų Taryba ragina prioriteto tvarka tęsti intensyvesnį darbą visomis kryptimis, laikantis ES ir tarptautinės teisės.

## **VII. GEOEKONOMIKA IR KONKURENCINGUMAS**

25. Europos Vadovų Taryba surengė strateginę diskusiją apie geoekonominę padėtį ir jos poveikį ES konkurencingumui.

## **VIII. KITI PUNKTAI**

### ***Viduržemio jūros regiono paktas***

26. Praėjus trisdešimčiai metų po to, kai buvo pradėtas Barselonos procesas, Europos Vadovų Taryba palankiai vertina 2025 m. lapkričio 20 d. Tarybos išvadas dėl Viduržemio jūros regiono pakto („Viena jūra, vienas paktas, viena ateitis“). Paktas – tai proga, atnaujinus politinį įsipareigojimą, pertvarkyti ES santykius su jos pietinėmis Viduržemio jūros regiono šalimis partnerėmis. Europos Vadovų Taryba ragina šį Paktą skubiai ir veiksmingai įgyvendinti, kartu sutelkiant atitinkamas ES politikos priemones ir užtikrinant sinergiją su Viduržemio jūros sąjunga, kad būtų reaguojama į bendrus regioninius iššūkius ir pasinaudojama galimybėmis laikantis bendro įsitraukimo, abipusio intereso ir bendros atsakomybės idėjos.

### ***Kova su antisemitizmu, rasizmu ir ksenofobija***

27. Reaguodama į neseniai Sidnėjuje įvykdytą antisemitinį išpuolį, Europos Vadovų Taryba reiškia giliausią užuojautą aukų šeimoms ir draugams ir solidarizuojasi su Australija ir žydų bendruomenėmis visame pasaulyje. Europos Vadovų Taryba pakartoja kuo griežčiausiai smerkianti visų formų antisemitizmą ir neapykantą, netoleranciją, rasizmą ir ksenofobiją, įskaitant neapykantą musulmonams. Ji laukia būsimos kovos su rasizmu strategijos, kurią turėtų pateikti Komisija.
28. Europos Vadovų Taryba prašo Komisijos ir valstybių narių intensyvuoti tolesnę veiklą, susijusią su 2024 m. spalio 15 d. Tarybos deklaracija dėl žydų gyvenimo puoselėjimo ir kovos su antisemitizmu, be kita ko, kiek tai susiję su žydų institucijų apsauga.

***Kova su dezinformacija ir užsienio vykdomu manipuliavimu informacija ir kišimusi***

29. Atsižvelgdama į Bendrą komunikatą dėl Europos demokratijos skydo, Europos Vadovų Taryba primena, kad svarbu didinti Europos demokratijos atsparumą. Ji pabrėžia, kad reikia kovoti su dezinformacija ir užsienio vykdomu manipuliavimu informacija bei kišimusi ir kad reikia apsaugoti laisvą ir pliuralistinę žiniasklaidą. Šiame kontekste Europos Vadovų Taryba akcentuoja teisinę platformų atsakomybę kovojant su dezinformacijos ir neteisėto turinio sklaida. Europos Vadovų Taryba dar kartą patvirtina ES reglamentavimo savarankiškumą skaitmeninėje srityje.

***Makroregioninė strategija dėl Atlanto vandenyno***

30. Europos Vadovų Taryba prašo Komisijos, bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis, iki 2027 m. birželio mėn. parengti ES makroregioninę strategiją dėl Atlanto vandenyno, atsižvelgiant į esamą Atlanto vandenyno strategiją ir Atlanto vandenyno veiksmų planą.
-